

Helmetal Kurier...



Amtsblatt der Gemeinde Werther

26. Jahrgang

01. August 2017

Nr. 8

Hallo Ihr ABC-Schützen! ... Hallo Kinder!

Nun geht es bald los – ein neuer Lebensabschnitt beginnt für unsere Erstklässler. Wir wünschen Euch viel Spaß beim Lernen.

Allen anderen Schulkindern wünschen wir ebenfalls viel Spaß und Erfolg in der Schule.

Euer Bürgermeister
H. J. Weidt



AUS DEM INHALT DIESER AUSGABE

- Information zu Baugeschehen auf dem Friedhof in Günzerode
- Amtliche Bekanntmachung der Beschlüsse aus der 19. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Werther vom 29.06.2017
- Bekanntmachung der Gemeinde Werther ... Wahl zum Deutschen Bundestag am 24. September 2017
- Neuigkeiten aus dem gemeindlichen Leben
- Kirchliche Nachrichten und Veranstaltungen

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Werther, Dorfstr. 18

| | |
|---------------------|--|
| Montag | 09.00-12.00 Uhr |
| Dienstag | 09.00-12.00 Uhr und 13.00-17.30 Uhr |
| Donnerstag | 09.00-12.00 Uhr und 13.00-15.30 Uhr |
| Mittwoch u. Freitag | geschlossen |



Bürgermeister-Sprechzeiten

| | |
|--|--|
| Dienstag | 09.00-12.00 Uhr und 13.00-17.30 Uhr |
| Termine sind auch nach Vereinbarung möglich. | |

IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeinde Werther, Dorfstraße 18, 99735 Werther

Redaktion: Frau J. Reinhardt, Gemeindeverwaltung

Telefon: (0 36 31) 43 37 15

Telefax: (0 36 31) 43 37 21

E-Mail: jeanette.reinhardt@gemeinde-werther.de

Internet: www.gemeinde-werther.de

Bezug: Das Amtsblatt der Gemeinde Werther „Helmetal-Kurier“ erscheint monatlich, in der Regel am 1. des jeweiligen Monats. Es wird in alle Haushalte der Gemeinde Werther kostenfrei verteilt. Desweiteren besteht die Möglichkeit, das Amtsblatt in der Gemeindeverwaltung Werther, Bereich Kasse, einzeln oder im

Information zu Baugeschehen auf dem Friedhof in Günzerode



Im Rahmen der Dorferneuerung wird auf dem Friedhof in Günzerode die gesamte Zuwegung neu gestaltet, ein Fußweg zur Urnengemeinschaftsanlage errichtet und das Eingangstor erneuert. Auf Grund dieser umfangreichen Sanierungsarbeiten im Eingangsbereich des Friedhofs, muss hier im Monat August mit erheblichen Einschränkungen gerechnet werden.

Wir bitten alle Einwohner und Einwohnerinnen, während der Bauphase, den Zugang über den Spittel / Kirchengrundstück zu nutzen.

Sollten Fragen auftreten oder Probleme entstehen, nehmen Sie bitte Kontakt mit der Gemeinde Werther – dem Bauamt Fr. Reinhardt auf. Telefon: 03631-433715.

Wir danken schon im Vorfeld für Ihr Verständnis und bitten um Kenntnisnahme.

gez. Reinhardt, Bauamt Werther

Abonnement, kostenfrei, im Falle des Postversandes gegen Erstattung der Versandkosten zu beziehen.

Hinweis: Die einzelnen Textbeiträge geben die Auffassung der Autoren wieder. Diese zeichnen für den Inhalt und die Urheberrechte verantwortlich.

Redaktionsschluss: 15.07.2017
Der Redaktionsschluss der **09. Ausgabe 2017 ist am 15.08.2016.**

Gesamtgestaltung und Annahme von druckfertigen Inserationen:

Verlag GN, 99734 Nordhausen
Telefon: (0 36 31) 6 91 46 19
E-Mail: info@verlag-gn.de

AMTTLICHER TEIL

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Die aktuellen E-Mail Adressen und Telefonnummern der Gemeinde Werther

| Fachabteilung | Ansprechpartner | Telefon 03631... | E-Mailadresse |
|---------------------------|-----------------|------------------|--|
| Bürgermeister | H.-J. Weidt | | juergen.weidt@gemeinde-werther.de |
| Sekretariat | K. Kühn | 433710 | katharina.kuehn@gemeinde-werther.de |
| Poststelle | K. Kühn | 433710 | gemeinde@gemeinde-werther.de |
| Hauptamt | B. Bartsch | 433711 | birgit.bartsch@gemeinde-werther.de |
| Steuern/Kita | I. Presse | 433726 | iris.presse@gemeinde-werther.de |
| Kämmerei | V. Hennecke | 433722 | veronika.hennecke@gemeinde-werther.de |
| Lohn/Haushaltsüberwachung | S. Krug | 433723 | sibylle.krug@gemeinde-werther.de |
| Kasse | D. Kellner | 433724 | dagmar.kellner@gemeinde-werther.de |
| Ordnungsamt | M. Degenhardt | 433714 | martina.degenhardt@gemeinde-werther.de |
| Meldeamt | M. Jochmann | 433716 | margrit.jochmann@gemeinde-werther.de |
| Bauamt | A. Wiederhold | 433712 | andre.wiederhold@gemeinde-werther.de |
| Bauamt | J. Reinhardt | 433715 | jeanette.reinhardt@gemeinde-werther.de |

Unsere Kindereinrichtungen erreichen Sie wie folgt:

| | | | |
|-------------------------------------|---------|--------------|-------------------------------------|
| „Abenteuerland“ Werther | K. Raap | 600806 | kitawerther@kitas-werther.de) |
| „Kleine Entdecker“ Großwechungen | B. Juch | 036335-40703 | kitagrosswechungen@kitas-werther.de |

Lesen Sie auch auf: www.gemeinde-werther.de

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Amtliche Bekanntmachung der Beschlüsse aus der 19. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Werther vom 29.06.2017

1. Der Bürgermeister eröffnete die 19. Sitzung des Gemeinderates Werther und begrüßte alle anwesenden Ratsmitglieder und Gäste.

2. Mit 10 anwesenden Ratsmitgliedern konnte die Beschlussfähigkeit festgestellt werden.

3. Die **Tagesordnung** wurde einstimmig angenommen und bestätigt.

4. In der **Bürgerfragestunde** wurden keine Anfragen gestellt.

5. Beschluss-Nr.: 22/17

Der Gemeinderat Werther beschließt das Protokoll der 18. Sitzung des Gemeinderates Werther vom 20.04.2017 (öffentlicher Teil).

6. Beschluss-Nr.: 23/17

Der Gemeinderat Werther beschließt einstimmig die Vergabe freiberuflicher Leistungen / Ingenieurleistungen, den Auftrag für die Komplettsanierung des Dorfgemeinschaftshauses Am Hagen 2 in Günzerode – an das Planungsbüro bauProjekt Silke Küssel in Neustadt zu vergeben. Das Projekt ist eine Maßnahme der Dorferneuerung.

7. Beschluss-Nr.: 24/17

Der Gemeinderat Werther beschließt einstimmig die Vergabe von Straßenreparaturmaßnahmen in einer Höhe von ca. 12.000,- Euro.

8. Beschluss-Nr.: 25/17

Der Gemeinderat Werther beschließt die Vergabe der Straßenbaumaßnahmen in Großwechungen / Siedlung an die Firma Mütze und Rätzel aus Wolmirstedt zu vergeben.

9. Beschluss-Nr.: 26/17

Der Gemeinderat Werther beschließt einstimmig

die Aufhebung des Beschlusses-Nr. 96/11 vom 23.06.2011, den Aufstellungsbeschluss zum Vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 05 „Autohof Werther“, der Gemeinde Werther.

10. Beschluss-Nr.: 27/17

Bauleitplanung der Gemeinde Werther, das Planverfahren zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 5 „Autohof Werther – A38 / L3080 / K4 (Werther)“ der Gemeinde. Hier den Aufstellungsbeschluss gemäß § 1 (3) und § 2 (1) BauGB in dem gemäß Anlage zu diesem Beschluss festgesetzten räumlichen Geltungsbereich.

11. Auswertung 20 Jahre Werther

Der Bürgermeister gab einen kurzen Abriss von der Festveranstaltung der Gemeinde Werther am 24. Juni 2017 – 20 Jahre Werther – und bedankte sich bei allen Organisatoren und Helfern, die zum Gelingen der gesamten Feierlichkeiten und dem Wandermarathon beigetragen haben.

12. Der Bürgermeister informierte die Ratsmitglieder und Gäste über folgende Themen:

- Sachstand des Projektes „Anbau Pflegeheim im Schlosspark Werther“
- Erstellung eines Lärmaktionsplanes für die Gemeinde – hier speziell für den Ortsteil Günzerode – Lage an der B 243
- Das Gemeindliche Entwicklungskonzept der Dorfgregion Werther ist vollständig beim ALF in Gotha eingegangen. Die Gemeinde wird das GEK am 27. Juli im Thüringer Ministerium für Infrastruktur und Landwirtschaft präsentieren.
- Information zur Umstrukturierung im Bauhof

AMTLICHER TEIL

Amtsblatt der Gemeinde Werther

- Am 6. Juli findet ein weiterer Gerichtstermin zum Sachverhalt „Werther mobil“ statt.

13. Verschiedenes

- Keine Anmerkungen bzw. Wortmeldungen

14. Anträge der Fraktionen lagen nicht vor.

Am Anschluss an den Öffentlichen Teil fand ein nichtöffentlicher Teil statt. gez. Weidt, Bürgermeister



Mitteilung in eigener Sache

Wie allen bekannt ist, ist der „Helmetal-Kurier“ nicht nur ein allgemeines Informationsblatt, sondern auch laut § 13 Abs. 1 der Hauptsatzung der Gemeinde Werther unser offizielles Amtsblatt. Die Gemeinde ist verpflichtet, für die ordnungsgemäße Zustellung des Amtsblattes zu sorgen. Ich weise vorsorglich darauf hin, dass Sie uns jederzeit davon in Kenntnis setzen können und sollten, wenn Ihnen der Kurier nicht regelmäßig, einmal im Monat, zugestellt wird. Ich bedanke mich für Ihr Verständnis.

gez. Weidt, Bürgermeister

Artikel für das Amtsblatt „Helmetal Kurier“ der Gemeinde Werther

Sehr geehrte Leserinnen und Leser, in jeder Ausgabe des Amtsblattes „Helmetal Kurier“ wird auf Seite 2 im Impressum der Redaktionsschluss für die folgende Ausgabe bekanntgegeben.

Artikel oder druckfertige Anzeigen, die nach diesem Redaktionsschluss eingereicht werden, können keine Berücksichtigung mehr finden. Sie werden dann in der nächsten Ausgabe veröffentlicht. Weiterhin bitten wir darum, die Artikel zur Veröffentlichung möglichst digital zu senden.

Wir bitten hier um Beachtung.

gez. Reinhardt, Redaktion „Helmetal Kurier“

Die Sprechstunden der Ortsbürgermeister

■ Ortsteil Kleinwechungen:

Die Sprechstunde findet jeden ersten Freitag im Monat, in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus statt.

■ Ortsteil Haferungen:

Die Sprechstunde findet jeden ersten Freitag im Monat, im Bungalow auf dem Sportplatz, in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr statt.

■ Ortsteil Großwechungen:

Die Sprechstunde findet jeweils freitags in der Zeit von 17.00 bis 18.00 Uhr im neuen Büro unter dem Jugendclub, statt.

■ Ortsteil Günzerode:

Die Sprechstunde findet immer donnerstags, von 17.00 bis 18.00 Uhr im Gemeindebüro Am Hagen statt.

■ Ortsteil Immenrode:

Die Sprechstunde findet immer donnerstags, in der Zeit von 19.00 bis 20.00 Uhr, im Gemeindebüro im DGH statt.

■ Ortsteil Mauderode:

Die Sprechstunde findet jeden 1. Dienstag, in der Zeit von 18.30 bis 19.30 Uhr, im Büro im DGH/Feuerwehrgerätehaus statt.

■ Ortsteil Werther:

Die Sprechstunde findet jeweils donnerstags, in der Zeit von 16.30 bis 18.00 Uhr im Büro in der Gemeindeverwaltung Werther statt.

■ Ortsteil Pützingen:

Die Sprechstunde findet am 1. Donnerstag, in der Zeit von 16.30 bis 17.30 Uhr im Büro im Dorfgemeinschaftshaus aus. gez. Weidt, Bürgermeister

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Bekanntmachung der Gemeinde Werther über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 24. September 2017

1. Das Wählerverzeichnis zur Bundestagswahl für die Gemeinde Werther bzw. für die Wahlbezirke der Gemeinde Werther wird in der Zeit vom **4. Sept. 2017 bis 8. Sept. 2017** während der allgemeinen Öffnungszeiten im Einwohnermeldeamt der Gemeinde Werther, Raum 5, Erdgeschoss, Dorfstr. 18, OT Werther, 99735 Werther (nicht barrierefrei) für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen.

Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß den § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens am **8. Sept. 2017 bis 12.00 Uhr**, bei der Gemeindebehörde Einwohnermeldeamt der Gemeinde Werther, Raum 5, OT Werther, Dorfstraße 18, 99735 Werther (nicht barrierefrei).

Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingeleitet werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum **3. September 2017** eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im **Wahlkreis 189 Eichsfeld-Nordhausen-Kyffhäuserkreis** durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch Briefwahl teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

5.1. ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,

5.2. ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,

a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 18 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 21. Tag vor der Wahl = 3. Sept. 2017)

oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung (bis zum 16. Tag vor der Wahl = 8. Sept. 2017) versäumt hat,

b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 18

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Abs. 1 der Bundeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 22 Abs. 1 der Bundeswahlordnung entstanden ist,

- c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 22. Sept. 2017 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage **vor** der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2. Buchstaben a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlscheinen und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versandungsform **ausschließlich** von der **Deutschen Post** unentgeltlich befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Werther, den 1. Aug. 2017
Die Gemeindebehörde
H.-J. Weidt, Bürgermeister



Amtsblatt der Gemeinde Werther

Resümee zum 20-jährigen Jubiläum der Gemeinde Werther

Die Gemeinde Werther wurde am 01.01.1997 im Rahmen einer Gebietsreform gegründet. Deshalb haben wir uns entschlossen, zum 20-jährigen Bestehen der Gemeinde Werther, eine kleine Festveranstaltung durchzuführen. Diese fand am Samstag, dem 24. Juni 2017, im Rahmen des Sommerfestes und des Harzblickwandermarathons, im Festzelt in Großwechungen statt.

Ich war sehr erfreut, dass viele Gäste unserer Einladung gefolgt sind. Besonders gefreut haben wir uns über den Besuch der Bürgermeisterin Marion Weike aus Werther/Westfalen. Sehr schön war auch, dass Nachbarbürgermeister/innen aus der Gemeinde Hohenstein, der VG Hainleite und der Stadt Ellrich teilnahmen und in einem kurzem Grußwort der Gemeinde Werther zum Jubiläum gratulierten.

In einer kurzen Festrede habe ich die Entwicklung der Gemeinde über die 20 Jahre dargestellt. Hier konnte ich natürlich nur auf Schwerpunkte und sehr prägende Ereignisse eingehen, um den Zeitrahmen nicht zu sprengen. Aber auch die sehr komprimierte Aufstellung der Ereignisse, Bautätigkeiten und Investitionen sowie Entwicklungen der Ortsteile hat gezeigt, dass in den 20 Jahren sehr viel positive Erinnerungen überwiegen.

Wir haben im Rahmen der Festveranstaltung besonders engagierte Bürger und Bürgerinnen aus allen Ortsteilen gewürdigt. Die Ortsteilbürgermeis-



Zu unseren Gästen zählten die Bürgermeisterin Marion Weike aus Werther/Westfalen (links) und Uta Altenburg, Gemeinschaftsvorsitzende der Verwaltungsgemeinde „Hainleite“ (rechts)

ter/innen haben uns diese besonders engagierten Anwohner empfohlen und es war uns ein großes Bedürfnis diesen Menschen für ihre Leistungen zu danken.

Auch die öffentliche Ehrung und die Dankesworte an die Kameraden und Kameradinnen unserer freiwilligen Feuerwehren standen im Mittelpunkt der Festveranstaltung. So konnte ich an diesem Abend unseren Ortsbrandmeister Steffen Schmidt zum Verbandsführer und Brandmeis-

Land-Waren-Haus
Flarichsmühle
 bei Großwechungen



Tierbedarf
Futter...Farben...
Eisenwaren
Naturkost
Säfte...
Saaten...

99735 Flarichsmühle Tel. 03 63 35/4 07 97
 Di.-Fr. 13.00-18.30 • Sa. 9.00-14.00 • Mo. geschlossen

Die Gewerbetreibenden in diesem Heft empfehlen sich Ihnen mit ihren Leistungen.

ERGO Generalagentur

Roberto Jipp - Versicherungsfachmann (BWW)

Landgrabenstr. 12
99734 Nordhausen
Tel. (03631)902156

Bahnhofstraße 20
99752 Bleicherode
Tel. (036338)42505

Mail: roberto.jipp@ergo.de
Netz: www.roberto.jipp.ergo.de

Unsere starken Marken:



Ihr Partner für Renovierungsarbeiten und Neubau!



- Maurer- und Putzarbeiten
- Beton- und Estricharbeiten
- Vollwärmeschutz
- Fachwerkaufbauten
- Trockenbauarbeiten

99755 ELLRICH • Heimstraße 20a
Tel. (03 63 32) 2 02 76 • Fax (03 63 32) 2 03 97

Öffnungszeiten:

- Mo 9.00-18.00 Uhr
- Di - Fr 8.30-18.30 Uhr
- Sa 8.00-12.00 Uhr
- **Freitag** Termine nach Vereinbarung bis **20 Uhr**

EC-Kartenzahlung möglich.



Unter den Linden 3 • 99735 Werther

Tel. 03631/462304 • www.friseursalon-ruesgen.de
Direkt an der BUSHALTESTELLE!

SCHMIEDE BAUSCHLOSSEREI

Metallbau Göx GbR

Bauschlosserei • Kunstschmiede • Hufschmiede
Leichter Stahlbau • Zaunbau
Tore, Türen, Gitter • Schlüsseldienst
Harald Göx
Schmiedemeister

99735 Großwerther-Nordhausen, Dorfstraße 16
Telefon und Fax 0 36 31/60 34 24

Bestattungshaus Robert Baumgarten

Inh. Bernd Baumgarten

Erd-, Feuer-, See- und Friedwaldbestattungen
Bestattungsvorsorge

Hallesche Straße 61
99734 Nordhausen
Tel. 0 36 31/60 06 09
Fax 0 36 31/60 06 10



Zeit über 120 Jahren Maßschneiderei Felke



Inh. Karola Jacobi
Damenschneidermeisterin

Wir fertigen nach Ihren Wünschen

- Maßbekleidung für Damen und Herren
- Änderungen aller Art, Lederreparaturen,
- Näherei, Dekorationen und Wäsche

Kranichstr. 8 (Eingang Blasikirchplatz), 99734 Ndh.,
Tel./Fax 0 36 31/98 42 04 • privat 03 63 32/7 06 59

Wir empfehlen ... einen Partyschmaus für ca. 10 Gäste



Schnitzel- & Steakkreationen

bestehend aus: **zum Angebotspreis von 80 Euro**

- 5 x Schweineschnitzel mit Würzfleisch und Reibekäse überbacken
- 5 x Schweinesteak mit Würzfleisch und Reibekäse überbacken
- 5 x Hähnchenbrust Hawaii mit Ananas & Chesterkäse überbacken
- 5 x Kasseler-Steak mit Tomate, Röstzwiebel & Bärlauchkäse überb.
- ... dazu reichen wir Ihnen einen Misch- und einen Bohnensalat sowie ein Körbchen mit verschiedenen Baquetttestücken

Gasthaus & Partyservice „Zum Dorfkrug“ Werther, Tel. (03631) 6383097 u. 0160/97992087

Amtsblatt der Gemeinde Werther



Bürgermeister Jürgen Weidt und Ortsbrandmeister Steffen Schmidt ehrten die Kameraden Ronald Kunze und Peter Enge mit der Ehrennadel für 40 Jahre aktiven Dienst in der freiwilligen Feuerwehr.

ter sowie die Kameraden Frank Heise und Rainer Lischka zu Löschmeistern befördern. Für 40 Jahre aktiven Dienst in der freiwilligen Feuerwehr wurden mit der Ehrennadel, die Kameraden Peter Enge und Ronald Kunze gewürdigt.

Bernd Helbing, Ortsteilbürgermeister aus Wer-

ther, wurde durch den Vorsitzenden des Kreisvorstandes des Gemeinde- und Städtebund Thüringens (GSTB), Matthias Ehrhold, für 20-jährige Tätigkeit als Ortsteilbürgermeister mit einer Ehrenurkunde des GSTB ausgezeichnet.

Zum Abschluss der Veranstaltung habe ich, auch



**Kfz.-Meisterbetrieb
Hans-Peter Nebelung**

Große und kleine Reparaturen aus Meisterhand!

99735 Werther • Hauptstr. 20
Tel./Fax 0 36 31/98 23 26

**Montag bis Freitag 8-12 und 14-18 Uhr
Samstag 8-12 Uhr**



**99735 Mauderode
Dorfstraße 6a**

Tel. 03 63 32/2 05 24
Fax 03 63 32/2 17 67

- Bausanierung
- Fliesenlegearbeiten
- Maurerarbeiten
- Plattenlegearbeiten
- Betonarbeiten
- Gerüst- u. Holzbau

Registriert als Fachbetrieb für ASBESTSANIERUNG

Amtsblatt der Gemeinde Werther



Allen aktiven Bürgermeisterinnen und Ortsteilbürgermeister wurden für ihr Engagement in den Ortsteilen durch den Bürgermeister Jürgen Weidt gedankt.

im Namen der Bürger, allen aktiven Ortsteilbürgermeister/innen für ihr Engagement in den Orten gedankt.

Aufgrund unserer engen finanziellen Situation wollten wir nur eine kleine, spartanische Festveranstaltung durchführen. Ich denke, dies ist uns im Rahmen des Festwochenendes in Großwechungen sehr gut gelungen.

Ich bedanke mich bei den Organisatoren dieser Veranstaltung – Jochen Lenz und Guido Schulze sowie dem gesamten Team, die seit Wochen und

Monaten dieses Highlight organisiert haben. Vielen Dank das wir in diesem herrlichen Ambiente unsere kleine Festveranstaltung durchführen durften. Auch ein Dankeschön meinen Mitarbeiter/innen der Gemeindeverwaltung für die Unterstützung bei der Vorbereitung, Organisation und Durchführung unserer Veranstaltung.

Eine Bildergalerie sowie den Text der Festrede finden Sie auf unserer Homepage unter der Rubrik Aktuelles / 20 Jahre Gemeinde Werther.

Ihr Bürgermeister Jürgen Weidt



EURONICS

Stude

Neu:

Smartphone

Schulungen



Anmeldung und weitere Informationen unter Tel: 03631/601231
Hauptstraße 45; 99735 Werther oder www.handy-reparatur.com

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Gemeinschaftsbaumaßnahme in Großwech- sungen Siedlung / Hauptstraße beginnt

Endlich kann der Startschuss fallen. Am 7.7.2017 konnte seitens der Gemeinde Werther der Auftrag zum grundhaften Straßenausbau für die Siedlung in Großwechungen erteilt werden.

Vorbereitend hierfür laufen bereits die Arbeiten der Thüringer Energienetze GmbH (TEN), die in der Hauptstraße und Hesseröder Straße die Niederspannungsleitungen neu Verlegen und die Straßenbeleuchtung erneuern.

Am 14. August wird die Firma Mütze & Rätzl aus Wolmirstedt dann mit dem grundhaften Ausbau der Siedlung beginnen. Schmutz- und Regenwasserkanäle werden verlegt, die TEN wird Niederspannung verlegen und die Straßenbeleuchtung erneuern und das Rohrnetz des Wasserverbandes Nordhausen wird erneuert.

Ab diesem Zeitpunkt ist mit geringen Verkehrseinschränkungen im Baubereich zu rechnen. Die betroffenen Anlieger werden immer zeitnah über

Wurfsendungen / Flyer über Einschränkungen informiert, so dass es für niemanden zu „Überraschungen“ kommen sollte. Achten sie bitte auch ständig über den Baufortschritt und informieren sich bei dem Bauleiter der Firma vor Ort oder bei der Gemeinde Werther / Bauamt Fr. Reinhardt.

Beginnen wird die umfangreiche Baumaßnahme im Kreuzungsbereich Hauptstraße / Dorfstraße, Kanalanbindung und wird dann gleich in die Siedlung einmünden. Es wird teilweise Vollsperrungen von Straßenabschnitten geben, jedoch ist die bauausführende Firma immer bestrebt, dass die Anlieger, nachmittags – nach der Bautätigkeit – auf die Grundstücke gelangt.

Die Entsorgung der Abfallbehälter wird durch ausweichende Standorte geregelt.

Nähere Informationen erfahren sie während der Bauzeit vor Ort vom Polier oder von der Gemeinde / Bauamt.

gez. Reinhardt, Bauamt





**LINDEN
APOTHEKE**

Unsere kostenlose Telefonnummer:
08 00/0 05 33 28

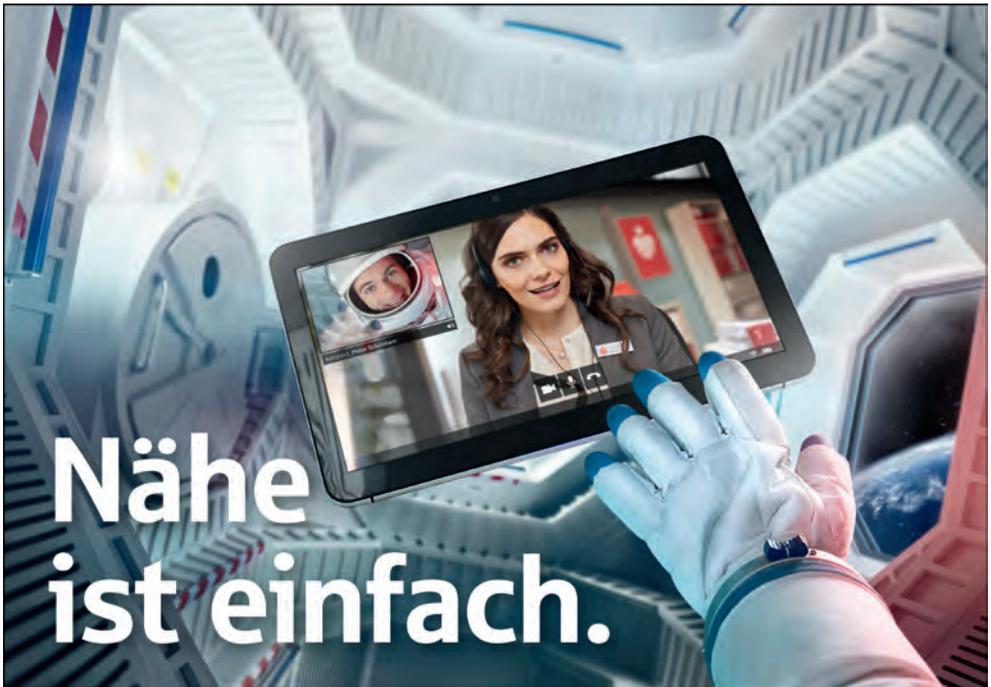
Montag - Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr
Sie **BESTELLEN** - wir liefern **FREI HAUS.**

Chr.-Petra Figulla • Telefon 03 63 34/5 33 28
99735 Wolframshausen • Sondershäuser Str. 16



LEKTROTECHNIK FINGER
MEISTERBETRIEB

Thomas Finger
Hinterdorfstraße 39
99735 Großwechungen
Telefon 03 63 35/4 01 75
Telefax 03 63 35/3 87 67



Nähe ist einfach.



kskndh.de

Weil man die Sparkasse
immer und überall erreicht.
Von zu Hause, mobil und in
der Filiale.

 Kreissparkasse
Nordhausen

Amtsblatt der Gemeinde Werther



Interne
Vereinswettbewerb
für Reiter & Pferd

19. August 2017

Start: 9 Uhr
Reitplatz am Sportplatz
Großwechsungen

**Zuschauer sind
willkommen!**

28. SGSV Meisterschaft vom 11. bis 13.8.2017



Der SGSV Hundesportverein Großwechsungen ist vom **11.08.2017 bis 13.08.2017** Veranstalter der 28. SGSV Meisterschaft. Über die Landesmeisterschaften der Bundesländer Sachsen, Sachsen-Anhalt, Berlin-Brandenburg und Thüringen qualifizieren sich die besten Hundesportler zu diesem interessanten Wettkampf.

Die SGSV Meisterschaft ist in unserem Verband Voraussetzung um an der Deutschen Meisterschaft teilzunehmen. Uns erwartet ein Hundesport in sehr hoher Qualität.

Der Verein lädt recht herzlich zu dieser Veranstaltung ein. gez. N. Goldhorn, Vorsitzender

Kleines Witzeckchen

„Was denn?“ braust der Arzt auf, „Sie können nur zweihundert Euro für Ihre Behandlung bezahlen? Lieber Mann! Für das Geld kann ich höchstens Ihr Röntgenbild retuschieren.“

Zwei kleine Fische treffen sich im Ozean. Sagt der eine fröhlich: „Heil!“ Antwortet der andere erschrocken: „Wo?“



Mund's Mühle
Landhandel & Hoffleischerei

Neue Mühle 68
99735 Kleinwechsungen
- direkt an der B 243 -
Telefon (03 63 35) 3 15
Fax (03 63 35) 38 99 46

- Thüringer Hausschlachter-Spezialitäten
- Futtermittel, Tierbedarf und Zubehör
- Erden und Dünger
- Grilltag an jedem Donnerstag

Mo.-Fr. 9-18 Uhr und Sa. 8-12 Uhr
Jeden Mo., Mi. und Fr. Schlachttag ab 14 Uhr

Baudienstleistung

Günther Heil



- Trockenbau
- Putzarbeiten
- Renovierungen in Alt- und Neubauten
- Malerarbeiten

99734 Nordhausen • Bahnhofstraße 35
Tel. 01 73/6916474 • marcopanda614@yahoo.de

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Veranstaltungskalender der Gemeinde Werther 2017

- 11.-13.08.17** 28. SGSV Meisterschaft in Großwechungen
Veranstalter SGSV Hundesportverein Großwechungen; Vereinsgelände
- 19.08.2017** ab 9.00 Uhr Vereinswettbewerb für Reiter und Pferd auf dem Reitplatz in Großwechungen; Veranstalter RFV Großwechungen
- 19.08.2017** ab 15.00 Uhr Sommerfest im „Landhaus am Schlosspark“ Kleinwerther

Wir bitten alle Vereine, Gruppierungen und Veranstalter, der Gemeinde ihre Veranstaltungen für 2017 zeitnah bekannt zu geben.

gez. Reinhardt, Redaktion



Wissenswertes über Zähne

Zähne sind von Natur aus nicht ganz weiß. Die Zahnfarbe setzt sich aus der Farbe des Zahnkerns und der des Zahnschmelzes zusammen und kann viele verschiedene Nuancen haben (gräulich/gelblich/bläulich/rötlich). Durch Abnutzung des Zahnschmelzes im Laufe des Lebens kommt die meist etwas dunklere und gelbere Farbe des Dentins, des Zahnkerns, immer mehr zum Tragen und die Zähne werden dunkler.



Landhaus

am Schlosspark

Ein Zuhause für Senioren im Herzen der Natur:




Landhaus am Schlosspark - Seniorenpflegeheim

**Vollstationäre Pflege • Kurzzeitpflege • Verhinderungspflege
Demenzbetreuung mit eigenem Garten • öffentliches Café**

Sprechen Sie uns an: Leitungsteam **Tanja Lücke** u. **Christine Kleinecke**
99735 Werther, Thomas-Müntzer-Siedlung 4, Telefon (03631) 65129-0
Fax (03631) 65129-16, E-Mail: info@im-herzen-der-natur.de



Amtsblatt der Gemeinde Werther

Grüße an die „SCHLAUBERGER“



Nun ist leider unsere gemeinsame Kindergartenzeit vorbei. Es war eine tolle Zeit mit euch! Gemeinsam durften wir viel erleben.

Vor allem im letzten Jahr, unserem Vorschuljahr, folgte ein Erlebnis auf das anderen. Wir besuchten gemeinsam das Theater, den Kindergarten-sporttag, das Freibad Hünstein und die Arztpra-

xis von Frau Dr. Liesegang. Wunderschön empfand ich den Wandertag mit Führung durch den Park Hohenrode.

Höhepunkt war zweifellos unsere Zuckertütenfahrt auf den Possen mit anschließender Übernachtung im Kindergarten. Aber die größte Überraschung war für uns am nächsten Morgen unser Zuckertütenbaum, der uns für unser regelmäßiges Gießen mit Zuckerwasser mit vielen Zucker-tüten belohnt hat.

Nun wartet auf euch etwas ganz Großes: DIE SCHULE! Ich weiß, dass viele tolle Lehrer auf euch warten. Mir bleibt nur noch euch viel Spaß und Ehrgeiz beim Lernen zu wünschen!

Danke, liebe Kinder, für eine wunderschöne Zeit! Danke, liebe Beate, für deine tolle Hilfe! Danke, liebe Eltern, für eure Unterstützung!

Eure Tante Susi

Klein- Klär- Anlagen

SBR **Neubau** & **Nachrüstung** Beratung Angebote
 Festbett & **Nachrüstung** Fachplanung
 Filtergraben Begutachtung
 Pflanzenklärbett usw. Bauüberwachung

AQUA-PLANING TH
 99735 Nohra - Sondershäuser Str. 15
 036334 - 59812 / 0171 - 5264643 / aquaplaning@t-online.de

Die Gewerbetreibenden in diesem Heft empfehlen sich Ihnen mit ihren Leistungen.

REINHARD JÄHN
Verbau von Bauelementen
Wartung und Reparatur

SCHÜCO

99735 WERTHER
 Dorfstraße 45
 Telefon/Telefax
 0 36 31/47 95 87
 mobil 0171/7217546



Torsten Benth

- Sachverständiger für Bauschäden und Baumängel
- akkreditierter u. zertifizierter Gutachter der Bauschule Erfurt



VS Holzbau GmbH

99735 Werther/Immenrode • Bergstraße 19
 Tel. 03 63 35/3 88 62 • Fax 03 63 35/3 88 53
 Mobil 0160/97 787 047 • vsholzbau@-online.de
 Bürozeiten samstags von 8 bis 16, montags von 7 bis 10 Uhr und nach Vereinbarung

Spedition und Containerservice
 - Steffen Eckhardt -

- Container-Bereitstellung
- Anlieferung v. Kies, Sand und Schotter
- Ausführung von Baggararbeiten
- Durchführung von Abrissarbeiten

99759 SOLLSTEDT • Rosenweg 5
 Telefon 03 63 38/4 46 45 • Fax 4 46 62
 www.eckhardt-transporte.de

DA-KU-FA

Bauelemente
 Handel und Verbau
 Inh.: Uta Weissgärber

- Markisen
- Rollos
- Fallstore
- Rollläden
- Fenster
- Haustüren
- Tore
- WC-Trennwandanlagen
- Wintergärten

Wartebergsiedlung 6
 99735 Werther
 Tel./Fax (0 36 31) 60 32 00

BÄCKEREI
Schirmer

Gumpe 8 • 99735 Werther
 Tel. 0 36 31/97 23 59 • Funk 01 77/8 97 23 59

Wir fertigen für Sie Brötchen, Brot, Kuchen und Torten nach telefonischer **VORBESTELLUNG**.

Tierarztpraxis
 Mackerodt/Schulze

Dorfstraße 2
 99735 Werther/OT Immenrode
 Telefon 03 63 35/4 06 70

SPRECHSTUNDEN:

| | |
|---------------------|--|
| Montag-Donnerstag | 10.00 Uhr - 11.00 Uhr 18.00 Uhr - 19.00 Uhr |
| Freitag und Samstag | 10.00 Uhr - 12.00 Uhr |

... und nach **VEREINBARUNG**



Bauelemente **Fa. Gerold**

REINHARDT

Fenster • Türen • Rollläden • Markisen • Wintergärten
 SANITÄR - HEIZUNG - KLIMA - SOLARTECHNIK

Hauptstr. 65 • 99735 Großwechungen • Tel. 03 63 35/42 50, Fax 4 25 24
 Servicetelefon 01 72/5 10 49 66 • 01 72/3 61 04 31

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Veranstaltungen in der ländlichen Begegnungsstätte der Gemeinde Werther

+++ Ländliche Begegnungsstätte +++

Sommerzeit, Ferienzeit, Reisezeit

Zeit um aufzutanken, Koffer zu packen, neue Länder kennenzulernen, viele neue Eindrücke zu sammeln, oder einfach nur den Sommer in geliebter und bekannter Umgebung genießen.

Aus diesem Grund ist unser Angebot für den August kurz und knapp, wir versprechen ab September lassen wir es krachen.

Dienstags bleibt wie gewohnt das Yogaangebot um 15.00 Uhr 1./8./15./22./29.08.

Am Freitag, dem 4.8. wollen wir ab 17.00 Uhr unser Grillfest nachholen, welches leider wegen des Wetters ausfallen musste. Gedacht war dieser Nachmittag, Abend für Kursteilnehmer mit Partnern, alle Interessierten sind jedoch herzlich ein-

geladen, bitte anmelden wegen der besseren Planung.

Unser Frauenfrühstück findet wie gewohnt am Montag, dem 7.8. um 9.30 Uhr statt, wir sind mittlerweile eine Stammgruppe aus 15 Frauen mehrerer Ortsteile, auch die Solarmobile werden genutzt, so das auch eine gewisse Voranmeldung gegeben ist.

Diesmal am Dienstag, den 8.8. unser Gesundheitstag zur gesunden Lebensweise, es finden Vorträge um 16.00 und um 18.30 Uhr statt, eine Messung des Stoffwechsels ist auch möglich, aussagekräftig zum Vitamin- und Mineralstoffhaushalt, mit einem Messgerät aus dem Hochleistungssport, Unkostenbeitrag 10 Euro.





Apotheke in der Marktpassage

Pferdemarkt 1 | 99734 Nordhausen
 Telefon 0 36 31 / 65 13 56 0 | Fax 0 36 31 / 65 13 56 2

www.apotheke-marktpassage-nordhausen.de
info@apotheke-marktpassage-nordhausen.de

Besuchen Sie uns...

Wir freuen uns auf Sie!



APOTHEKE IM MARKTKAUF

Darweg 67 | 99734 Nordhausen
 Telefon: 0 36 31 / 46 51 63 | Fax: 0 36 31 / 46 51 67

www.apotheke-marktkauf-nordhausen.de
info@apotheke-marktkauf-nordhausen.de

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Einen Kaffeeklatsch-Nachmittag mit Handarbeiten führen wir am Donnerstag, dem 24.8, ab 15.00 Uhr durch. Wir wollen Leinenbeutel bedrucken und uns über andere Handarbeiten austauschen.

Der Juli war voller Festlichkeiten und der 1. Ernteperiode.



Leider waren zum Nachmittag mit der Angel nur 2 Kinder in die Begegnungsstätte, die jedoch umso mehr Spaß hatten. Eine Kostprobe der selbstgemachten Köstlichkeiten lieferten sie dann noch in den Kindergarten, wo sie sofort verspeist wurden. Sicher wiederholen wir dieses Angebot noch mal mit längerer Voranmeldung.

20 Jahre Werther hieß es ein ganzes Wochenende lang, zum Festnachmittag am 24.6. machte ich mich auch auf den Weg nach Großwechungen. Begrüßt von den Landfrauen mit einem großen Kuchenbuffet, schmeckte der Kaffee im

Festzelt. Anschließend lud Pfarrer Lenz zur Zeltandacht ein. In seiner Predigt verglich er die Lutherrose passend zum Lutherjahr mit dem Wapen von Werther. Er stellte viele Ähnlichkeiten in Farbe und Bedeutung fest. Danach folgte eine Fotopräsentation mit alten Aufnahmen und Postkarten von Großwechungen, die für die Einheimischen sehr interessant war. Als „Neuling“ konnte ich natürlich nicht so viel erkennen und stellte bei Gesprächen mit Gästen im Zelt fest, dass die anderen Ortsteile von Werther nicht dabei sind.

Dies wollen wir nachholen und planen für den Herbst ein Heimatfest, bei dem Fotos aller Ortsteile gezeigt werden sollen.

Deshalb unser neuer Aufruf: wer ist im Besitz alter Postkarten oder Fotografien seines Ortsteils in Werther?

Bitte unbedingt rückseitig mit Namen und Adresse versehen, um eine Rückführung zu garantieren und beim Ortsbürgermeister bzw. in der Begegnungsstätte bei der Post abgeben.

Die Gemeinde hat ab August wieder eine **Bundesfreiwilligenstelle** für Seniorenarbeit, Termine werden separat bekannt gegeben.

Wer möchte mit Kindern in der Begegnungsstätte als BUFDI arbeiten? Bitte auch in der Gemeinde melden.

Im September planen wir eine **Fahrt zur Landesgartenschau** nach Apolda, Interessenten bitte melden, der genaue Termin richtet sich nach der Personenzahl der Anmeldungen.

Einen schönen sonnigen August, bleiben oder werden Sie gesund liebe Grüße Margit Bierbach.

- Kaminholz
- Brennholz
- Fällen & Entsorgen von Bäumen
- Extrembaumfällung

Martin Kluczowski | Forstwirt | Wechsunger Weg 10
99735 Werther | Tel.: (03631) 60 12 36 | Fax: 47 67 74
www.wood-master-werther.de

Salon Yvonne

99734 WERTHER
Warteberg Siedlung 7
Tel. 0 36 31/60 34 02

99759 Großlohra
Kirchberg 41 im Gemeindeamt
Tel. 03 63 38/59 87 06

schlipp. schnapp
Haare ab!

+++ Ländliche Begegnungsstätte +++

Amtsblatt der Gemeinde Werther

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Gottesdienste

- 03.08./18.00 Uhr Hochstedt
- 03.08./19.00 Uhr Günzerode
- 06.08.2017 keine Gottesdienste im Pfarrbereich Großwechungen - bitte nutzen Sie die Angebote der umliegenden Gemeinden!
- 13.08./09.30 Uhr Immenrode
- 13.08./11.00 Uhr Kleinwechungen
- 13.08./14.00 Uhr Großwerther
- 18.08./18.00 Uhr Sommerfest der Kirchengemeinde Hesserode
- 19.08.2017 Trauung in Großwechungen
- 20.08./11.00 Uhr Haferungen
- 20.08./14.00 Uhr Großwechungen mit Taufe
- 26.08./18.00 Uhr Kleinwechungen
- 27.08./09.30 Uhr Kleinwerther
- 27.08./14.00 Uhr Jubelkonfirmation in Großwerther



Andachten

- 03.08./10.00 Uhr Stephanushaus, Günzerode
- 10.08./10.00 Uhr Stephanushaus, Günzerode
- 17.08./10.00 Uhr Stephanushaus Günzerode
- 18.08./10.00 Uhr Landhaus Kleinwerther
- 24.08./10.00 Uhr Stephanushaus, Günzerode

Gemeindefahrt zur Landesgartenschau



Herzliche Einladung zur Gemeindefahrt zur Landesgartenschau, am Dienstag, dem 29.08.2017 nach Apolda. Anmeldungen bei Silke Titze, Telefon 036335/313. Geplante Abfahrtszeiten sind: Großwerther 7.00 Uhr; Kleinwerther 7.05 Uhr; Hesserode 7.10 Uhr; Kleinwechungen 7.20 Uhr und Großwechungen 7.30 Uhr.

hoefer-bestattungen.de

HÖFER

P. Tobias Titulaer

Bestattungen
Trauerbegleitung

03631-983320

Käthe-Kollwitz-Str. 8
99734 Nordhausen



Unser Beruf
ist für uns Berufung.
Deshalb begleiten wir Sie
mit Engagement und Herz!

Machen Sie sich selbst ein Bild und
besuchen Sie unsere Homepage.
Dort stellen wir uns Ihnen
ausführlich vor.

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Weitere kirchliche Angebote für alle Altersgruppen:

Konfirmandenstunde: (immer am Dienstag um 18.30 Uhr im Pfarrhaus Großwechungen): 15.08.; 22.08.; 29.08.; (vom 06.-10.09. geht es zum Konfisppektakel nach Wittenberg! Infos folgen.)

Jugendtreff (Spiele-, Pizza-, Filmabende) nach Verabredung (Infos: Pfarrer Jochen Lenz, Telefon 036335/313)

Singkreis Enjoy mit neuen christlichen Songs und gemeinsamem Abendessen: am 29.08. um 19.45 Uhr im Pfarrhaus Großwerther

Gesprächskreis zu Glaubensthemen (einmal monatlich im Pfarrhaus Großwechungen; Infos: Pfarrer Jochen Lenz, Tel. 036335/313)

Handarbeitstreff im Pfarrhaus Großwerther (einmal monatlich; Infos: Silke Titze, Telefon 03631/901764) gez. J. Lenz, Gemeindepfarrer

Kirchenkaffee

| | |
|------------------|---|
| 15.08./14.00 Uhr | Kleinwechungen (DGH) |
| 16.08./15.00 Uhr | Immenrode (Fam. Bischoff) |
| 17.08./14.00 Uhr | Haferungen (Frau Facius) |
| 22.08./14.00 Uhr | Günzerode (mit Hochstedt; im Dorfgemeinschaftshaus) |
| 23.08./14.00 Uhr | Großwerther (Pfarrhaus) |
| 24.08./14.00 Uhr | Kleinwerther (Frau Nonnberg) |
| 31.08./15.00 Uhr | Großwechungen (Pfarrhaus) |



... ein leckeres Vergnügen

Seit über 20 Jahren sind wir ein zuverlässiger, erfahrener und qualitativ hochwertiger Dienstleister in den Bereichen:

- Kindergarten - und Schulspeisung
- Essen auf Rädern für Seniorinnen und Senioren
- Essen auf Rädern für Firmen/Privatpersonen
- Schulobst
- Plattenservice
- Canape's



AWO "Küche mit Herz"

Löwentorstraße 33, 99752 Bleicherode
 eMail: info@awo-schulkueche.de
www.awo-schulkueche.de
 Telefon (03 63 38) 59 76 51
 Fax (03 63 38) 48773
 Leiter: Steve Flug

Internetadresse der Gemeinde:
www.werther.de

Christian Liesegang
Baudienstleister
 Malerarbeiten • Trockenbau • Hausmeisterdienste
Telefon: 0152 - 57 96 29 02

Inhaber: Christian Liesegang
 Eichberg 10
 99768 Harztor/Ilfeld

Bestattungsinstitut Torsten Engelhardt

- Erd-, Feuer-, See-, Friedwald-, Diamant und Brillantbestattung
- Vorsorge zu Lebzeiten
- kostenlose Hausbesuche
- Wir erledigen gerne alle Formalitäten für Sie!
- 24 Stunden Rufbereitschaft!

Am Burgberg 9a
 99755 Ellrich
 Telefon (03 63 32) 2 06 50

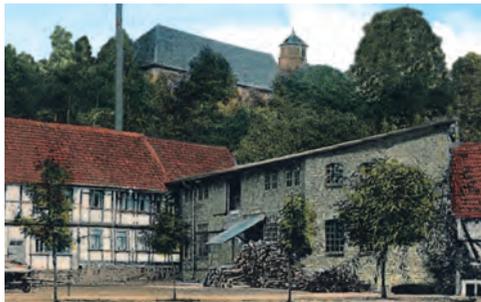
Filiale Nordhausen
 Altendorf 12
 Telefon (0 36 31) 9 79 65 87

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Sommerkonzert in Ellrich: Spannendes barockes WANDELKONZERT in Frauenbergkirche & Marktkirche

Am Sonntag, dem 20. August 2017 werden in einem sommerlichen Wandel-Konzert in Ellrich die weltberühmten Barockkomponisten G. Ph. Telemann & G. Fr. Händel vorgestellt. So zunächst um 16:00 Uhr in der evangelischen Frauenbergkirche mit graziler und barocker Eleganz, denn zu seinen Lebzeiten war er berühmter als Johann Sebastian Bach.

Nach kurzem Spaziergang in der evangelischen Marktkirche um 17 Uhr: Was haben die alten Briten und Händel miteinander zu tun? Zugespitzt: Der Deutsche aus Halle an der Saale ist ihr größter Komponist! Den Drang Englands nach festlicher Musik erfüllte der schwergewichtige Barockkomponist nicht nur mit der Feuerwerks- und Wassermusik, seine opulenten Oratorien in St. Pauls Cathedral waren für die Londoner Anlaß genug, ihn auf dem „silbernen Tablett“ zu tragen. Orgelbearbeitungen von Händel in Verbindung mit seinem „Hallelujah“, seinen aparten Flötenstücken und Ausschnitten aus seinem „Messias“, gepaart mit seinem Famous Largo, Ouvertüre und Doppelfuge g-Moll, aber auch Pifa und Sarabande.



Blick auf die Frauenbergkirche im Jahr 1918

Das dürfte seine Wirkung kaum verfehlen. Es musiziert in beiden Orten das Duo Vimariss (Mirjam & Wieland Meinhold) aus Weimar. Zuvor, bei einer Orgelführung bereits um 15:15 Uhr in der Frauenbergkirche erläutert unter dem Motto „Klangmajestät - Besuch bei der Königin“ der Weimarer Universitäts-Organist Wieland Meinhold die „Königinnen der Instrumente“ hautnah. Direkt neben dem Spieltisch des Instrumentes hat man Gelegenheit zu erfahren, wie der höchste, wie der tiefste Ton klingt. Wieviel Pfeifen stehen in dem Instrument? Wie funktioniert die Übertragung zwischen Taste und Ventil? Wie schwer ist so eine Orgel? ... usw. Immer wieder fesseln diese unterhaltsamen Orgelführungen die Gäste. Eintritt ist frei. In der St. Johanniskirche können sie dann auch bei kleinen Erfrischungen verweilen. Am Ausgang wird um eine Spende gebeten.

**Gottesdienst in Mauderode
Sonntag, den 13. August, um 9.30 Uhr**

Konzert in Woffleben

Am 3. August findet in Woffleben in der Kirche ein besonderes Konzert statt. Junge Musiker unter dem Namen Capella Juventa spielen um 19 Uhr. Unter der Leitung von Kantorin Christine Heimrich. gez. Pfarrerin Hilde Jüngling



Fleischerei und Partyservice
Inh. Uwe Hilpert

Nutzen Sie unsere langjährigen Erfahrungen, denn sie sind ein Vergnügen für Ihren Gaumen.

Verkaufsstelle Werther
 Hinterstraße 10 • 99735 Werther
 Telefon 03631-603429 • Fax 03631-479073
 Dienstag-Freitag: 8 bis 12.30 und 15 bis 18 Uhr
 Samstag: 8 bis 11 Uhr • Montag: Ruhetag

Verkaufsstelle Hesserode
 Kleinwertherstraße 12 • 99734 Hesserode
 Mittwoch und Freitag: 15 bis 18 Uhr
 Samstag 8 bis 11 Uhr

Die Gewerbetreibenden in diesem Heft empfehlen sich Ihnen mit ihren Leistungen.



**Hundeschule
Helmetal**
Menschen lernen ... Hunde zu verstehen

Am Sportplatz ● 99735 Werther
Telefon: 03631 / 47 98 43
Handy: 0175 / 84 38 44 5
E-Mail: hundeschule-h-h@web.de
www.hundeschule-h-h.de

Haus- und Grundstückservice
Renovieren • Installieren • Außenarbeiten



Reparaturen RUND ums Haus
Grünanlagenpflege
Hausmeisterdienste

Jörg Presse
Hagen 3
99735 Großwechungen

Telefon:
(036335) 40 932
Mobil:
(0174) 41 99 803

Steffen Kabelitz 

**Generalvertretung
Allianz Versicherungs-Aktiengesellschaft**

Bochumer Straße 157
99734 NORDHAUSEN
Tel. 0 36 31/98 20 48
Fax 0 36 31/47 28 30
Handy 0151/14718428

Privat:
Bachstraße 3
99735 WERTHER
Tel. 0 36 31/60 32 34

BÜROZEITEN:
Mo.-Do. 9-12.00 Uhr • Di./Do. 14-18.00 Uhr
Fr. 10-13.00 Uhr u. nach Terminvereinbarung

**Bäckerei & Kaufhalle
B. Schmeichel**



Wir empfehlen uns mit Backwaren aller Art. Unsere Kaufhalle hält für Sie stets ein großes Warenangebot bereit.

Öffnungszeiten:
Di.-Fr. 8-13, 15-18 Uhr • Samstag 7-12 Uhr

99735 Herreden • Tel. 0 36 31/98 63 58

AUTOSERVICE



GÜLLAND
Macht Dir Dein Auto Kummer,
dann wähle diese Nummer
03 63 35/ 2 85
Hesseröder Str. 2
Großwechungen

WIEGAND 

Bau- und Sanierungs GmbH

Maurer- und Betonarbeiten
Putz- und Dämmarbeiten
Ausbau und Sanierung

Hollandstraße 1, 99735 Großwechungen
Tel.: 036335/ 40 372

wiegandbausan@t-online.de

Bestattungen Westerhausen



99735 Haferungen
Telefon:
03 63 35/3 87 30

- Erd- und Feuerbestattungen
- pietätvolle Beratung im Todesfall
- Überführungen
- Übernahme aller Behördengänge

„Bei Muttern“

Gaststätte & Eiscafé
Rita Wiegand, Hauptstraße 3
Großwechungen • Tel. 036335/389955

gepflegte Speisen und Getränke, Gerichte vom Herd und aus der Pfanne, lecker Eisbecher und selbstgebackener Kuchen, Pizza, Pasta, kalte und warme Buffets ... auch außer Haus
Feiern jeder Art werden von uns ausgerichtet!

Wir bitten um Vorbestellung, auch außer Haus möglich!

Amtsblatt der Gemeinde Werther

Der Bürgermeister gratuliert zum Geburtstag am ...



- 12.08. Elisabeth Gröger in Günzerode zum 90.
- 16.08. Robert Schellenberger-Brockt in Günzerode zum 70.
- 28.08. Anna Reinhardt in Großwechsung. zum 93.
- 28.08. Gerd Schulze in Großwechsung. zum 75.
- 29.08. Karin Seifert in Werther zum 75.
- 30.08. Horst Weißkopf in Mauderode zum 90. gez. Weidt, Bürgermeister

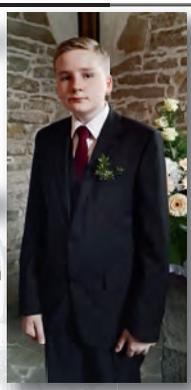
Herzlichen Dank!

Ich möchte mich ganz herzlich für die vielen lieben Glückwünsche, Karten und Geschenke zu meiner

Konfirmation

am 04.06.2017 bedanken. Auch im Namen meiner Eltern sage ich nochmals vielen herzlichen Dank.

Leon Scheibe



Hätten Sie gewußt, dass ...

- ... Fliegen rückwärts starten?
- ... ein Moskito 47 Zähne hat?
- ... Zikaden mit ihrem Körper bis zu 500mal pro Sekunde vibrieren

AUTO ZENTRUM PRENGEL
JUNG- UND GEBRAUCHTWAGEN AKTIONSWOCHEN!
SUPER AKTIONSPREISE!

TOP-AUSWAHL • MEISTERGEPRÜFTE QUALITÄT • STARKE MARKEN

| | | |
|---|---|---|
| <p>78x HYUNDAI z.B.</p> <p>ix20 1.4 Elegance Klima, 6xAirbags, Radio/CD, el. FH el. Außensp., Alarmanlage, ZV m. FB, Bordcomputer, uvm. EZ: 03/2012; 42tkm Aktionspreis jetzt: nur 9.420,- €</p> <p>i20 1.25 Dynamic Klima, 6xAirbags, ZV/FB, Einparkhilfe, el. Fensterheber, Alarmanlage, Bordcomputer, uvm. EZ: 04/2013, 24tkm Aktionspreis jetzt: nur 7.980,- €</p> <p>i30 1.4 Kombi Elegance Klimaautomatik, 6xAirbags, LM-Felgen, Radio/CD, Nebelscheinwerfer, Bluetooth, uvm. EZ: 08/2011, 44tkm Aktionspreis jetzt: nur 7.650,- €</p> | <p>MITSUBISHI Service-Vertragspartner seit über 25 Jahren!</p> <p>28x MITSUBISHI z.B.</p> <p>ASX 1.8 DiD 2WD Elegance Klimaautomatik, 6xAirbags, Tempomat, Scheibenheizung, Start/Stopp System, LM-Felgen, uvm., EZ: 02.2012; 46tkm Aktionspreis jetzt: nur 11.980,- €</p> <p>Outlander 2.0 2WD Elegance Klimaautomatik, 6xAirbags, Tempomat, Sitzheizung, Start/Stopp System, LM-Felgen, uvm., EZ: 03.2014; 27tkm Aktionspreis jetzt: nur 15.980,- €</p> | <p>25x VERSCH. HERSTELLER z.B.</p> <p>OPEL Mokka 1.4T 4WD Innovation Klimaaut., Navigation, Sitz- u. Lenkradheizung, Tempomat, LM-Felgen, Xenon, PDC, FlexFix, uvm., EZ: 02/2013; 42tkm Aktionspreis jetzt: nur 15.640,- €</p> <p>SKODA YETI 1.2 TSI Dynamic Klima, Radio/CD, Sitzheizung, Einparkhilfe, LM-Felgen, Scheibenheizung, uvm., EZ: 03/2012; 16tkm Aktionspreis jetzt: nur 12.420,- €</p> <p>VW T5 2.0Tdi 9Sitzer LRS Klima, Zusatzheizung, ZV/FB, Radio/CD, el. Fensterheber, el. Außenspiegel, uvm. EZ: 06/2015; 68tkm Aktionspreis jetzt: nur 19.960,- €</p> |
|---|---|---|

Irrtümer und Zwischenverkauf vorbehalten. Abbildungen zeigen z.T. Sonderausstattungen. Alle Preise inkl. 19% MwSt. Limitierte Aktionspreise.

AUTO-ZENTRUM-PRENGEL
Gewerbegebiet/Am Mühlweg • 99735 Werther/NDH
Tel. (0 36 31) 6 11 70 • www.auto-zentrum-prenzel.de

| | | | |
|--|-------------------------|--|--|
| | Service-Vertragspartner | | DIE MEGA FAHRZEUG AUSWAHL IM SÜDHARZ! |
| DIREKT AN DER A38-ABFAHRT NDH/WERTHER | | | |